

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient	dott.ssa Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 68/20

Nr. 68/20

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.12.2020

***In presenza dei
sottoindicati membri***

***In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder***

***Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore***

***Roberto Paccher
Josef Nogger
Luca Guglielmi
Alessandro Savoï
Helmut Tauber
Alessandro Urzì***

***Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär***

***Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale***

Dr. Stefan Untersulzner

***Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates***

L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:	Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:
Presa d'atto delle dimissioni del dott. M. I. con funzioni di Segretario particolare del Vicepresidente del Consiglio regionale e assunzione del sig. D. C. quale Segretario particolare del Vicepresidente del Consiglio regionale Luca Guglielmi	Kenntnisnahme der Kündigung von Herrn M. I. als persönlicher Referent des Vizepräsidenten des Regionalrats und Ernennung von Herrn D. C. als persönlicher Referent des Vizepräsidenten des Regionalrats, Herrn Luca Guglielmi.

DELIBERAZIONE N. 68/20

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Preso atto della nota di dimissioni del dott. M. I. dall'incarico di Segretario particolare del Vicepresidente Guglielmi con decorrenza 01 gennaio 2021;

Udita la proposta del Vicepresidente del Consiglio regionale Guglielmi di conferire l'incarico di Segretario particolare al sig. D. C., nato a/il – omissis - a far data dal 01 gennaio 2021;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 103 del 10.12.2018 e la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 1/2019;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87 ed in particolare l'articolo 13 che istituisce presso la Presidenza del Consiglio regionale le Segreterie particolari del Presidente e dei Vicepresidenti con applicazione della disciplina prevista dalla normativa regionale relativamente alle Segreterie degli Assessori;

Visto l'articolo 19 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 nel testo introdotto dall'articolo 15 della legge 11 giugno 1987, n. 5, ed in particolare i commi 2 e 4 in base ai quali alle dirette dipendenze di ogni Assessore effettivo o supplente, è posto un segretario con il compito di collaborare alla attività politica dell'Assessore e che la nomina dei segretari può essere conferita anche a persona estranea all'Amministrazione purché la medesima risulti in possesso dei requisiti generali prescritti per l'ammissione all'impiego presso la Regione fatta eccezione per il limite massimo di età;

Visto l'articolo 2, comma 7, lettera d) della legge regionale 14 dicembre 2010, n. 4 come modificato dall'art. 5 della legge regionale 15 dicembre 2015, n. 28 (legge regionale di stabilità

BESCHLUSS Nr. 68/20

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in das Schreiben von Dr. M. I. betreffend die Kündigung seines Arbeitsverhältnisses als persönlicher Referent des Vizepräsidenten Guglielmi mit Wirkung vom 01. Januar 2021;

Nach Anhören des Vorschlages des Vizepräsidenten des Regionalrates Guglielmi, den Auftrag des persönlichen Referenten an Herrn D. C., geboren in/am – omissis -, mit Wirkung vom 1. Januar 2021 zu erteilen;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrats Nr. 103 vom 10.12.2018 und in den Präsidiumsbeschluss Nr. 1/2019;

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018, und insbesondere nach Einsicht in den Artikel 13, mit dem die Sondersekretariate des Präsidenten und der Vizepräsidenten errichtet worden sind und welcher vorsieht, dass auf die persönlichen Referenten die regionalen Bestimmungen über die Sekretariate der Assessoren Anwendung finden;

Nach Einsicht in den Artikel 19 des Regionalgesetzes Nr. 15 vom 9. November 1983, mit Artikel 15 des Gesetzes Nr. 5 vom 11. Juni 1987 in den Text eingefügt, im Besonderen nach Einsicht in die Absätze 2 und 4, welche vorsehen, dass jedem wirklichen Assessor oder Ersatzassessor ein Sekretär unmittelbar unterstellt wird, der die Aufgabe hat, bei der politischen Tätigkeit des Assessors mitzuarbeiten, und dass die Ernennung zum Referenten auch an Personen ergehen kann, die nicht der Verwaltung angehören, jedoch die allgemeinen Voraussetzungen für die Aufnahme in den Dienst bei der Region erfüllen, wobei von der oberen Altersgrenze abgesehen wird;

Nach Einsicht in den Artikel 2 Absatz 7 Buchstabe d) des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 14. Dezember 2010, mit Artikel 5 des Regionalgesetzes Nr. 28 vom 15. Dezember

2016) che esclude dal limite massimo delle assunzioni a tempo determinato, pari al 20 per cento dei posti vacanti dalla data del 1° gennaio di ciascun anno, quelle per il funzionamento degli organi politici di cui agli articoli 18 e 19 della legge regionale n. 15/1983 citata;

Visto inoltre l'art. 7-quater, comma 3, della legge regionale 17 maggio 2011, n. 4, che prevede, fra l'altro, la deroga all'utilizzo del medesimo lavoratore per periodi di servizio superiori a tre anni nel quinquennio precedente la data di assunzione ai contratti di lavoro a tempo determinato per lo svolgimento delle funzioni di Segretario e di addetto alla segreteria del Presidente e degli Assessori;

Preso atto che ai sensi dell'articolo 12, del Regolamento previsto all'articolo 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, le modalità relative all'individuazione del personale da assumere a tempo determinato, nei casi individuati dalla normativa in vigore, non si applicano nei confronti del personale da assegnare presso le segreterie del Presidente e dei Vicepresidenti, tenuto conto del rapporto fiduciario che caratterizza dette posizioni di lavoro;

Visto il contratto collettivo 27 ottobre 2009 ed in particolare l'art. 25 relativo ai contratti di lavoro a tempo determinato;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Visto l'articolo 90 del contratto collettivo citato, secondo il quale "All'incaricato delle funzioni di segretario del Presidente e dei Vicepresidenti del Consiglio regionale è attribuito il trattamento economico corrispondente a quello iniziale spettante ai dipendenti appartenenti alla posizione economico professionale C3 e un compenso pari alla misura massima dell'indennità di direzione di cui all'articolo 76 del contratto

2015 (regionales Stabilitätsgesetz 2016) abgeändert, welcher vorsieht, dass für Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis von der Begrenzung von 20 Prozent der zum 1. Jänner eines jeden Jahres freien Stellen abgesehen wird, wenn es sich um Einstellungen für die Tätigkeit der politischen Organe gemäß Artikel 18 und 19 des genannten Regionalgesetzes Nr. 15/1983 handelt;

Aufgrund überdies des Artikels 7-quater Absatz 3 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 17. Mai 2011, in dem u. a. eine Ausnahmeregelung betreffend die Beschäftigung derselben Person für mehr als drei Jahre im Fünfjahreszeitraum vor dem Datum der Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis zwecks Ausübung der Aufgaben eines persönlichen Referenten oder eines Bediensteten des Sekretariats des Präsidenten oder der Assessoren vorgesehen wird;

Festgestellt, dass im Sinne des Artikels 12 der von Artikel 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000 vorgesehenen Verordnung die Modalitäten für die Bestimmung des mit befristetem Arbeitsverhältnis einzustellenden Personals in den Fällen gemäß der geltenden Regelung nicht für Bedienstete angewandt werden, die den Sekretariaten des Präsidenten und der Vizepräsidenten zuzuteilen sind, da sie eine besondere Vertrauensstellung einnehmen;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 und insbesondere nach Einsicht in den Artikel 25 betreffend die Verträge mit befristetem Arbeitsverhältnis;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in den Artikel 90 des vorgenannten Tarifvertrages, welcher vorsieht, dass „Der mit den Aufgaben eines persönlichen Referenten des Präsidenten oder der Vizepräsidenten des Regionalrats beauftragten Person ab dem Datum der Auftragserteilung die Besoldung entsprechend dem Anfangsgehalt der Bediensteten der Berufs- und Besoldungsklasse C3, eine Vergütung im

predetto, con esclusione di ogni altro compenso per lavoro straordinario, nonché gli altri assegni accessori previsti dal contratto medesimo”;

Accertato che nella seduta del 21 novembre 2018 il Consiglio regionale ha eletto il signor Luca Guglielmi in qualità di Vicepresidente del Consiglio regionale;

Vista la nota di data 18 dicembre 2020, prot. n. 4064 Cons. reg. con la quale il Vice Presidente Luca Guglielmi richiede l'assunzione del sig. D. C., nato a/il – omissis - e residente a – omissis -, 82 con contratto di lavoro a tempo determinato, a tempo pieno, ai sensi dell'articolo 13 del Testo coordinato del regolamento organico del personale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige in premessa citato, per svolgere le funzioni di segretario particolare;

Preso atto che al sig. D. C. petta, ai sensi dell'art. 90 del contratto collettivo citato, il trattamento economico della posizione economico professionale C3 nelle seguenti misure:

- lo stipendio tabellare pari a euro 24.780,00 annue lorde;
- l'indennità integrativa speciale nella misura di euro 6.696,00 annue lorde;
- l'indennità di funzione parte fissa nella misura di euro 152,00 mensili lorde;
- indennità di funzione parte variabile nella misura di euro 100,00.- mensili lorde;
- un compenso di euro 1.601,10 mensili lorde, pari alla misura massima dell'indennità di direzione, da attribuire con le stesse modalità dello stipendio e con l'esclusione di ogni compenso per lavoro straordinario.

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli:

- 400 del piano finanziario U.1.01.01.01.006 e U.1.01.01.01.008,
- 401 del piano finanziario U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003 e U.1.01.02.01.999,
- 408 del piano finanziario U.1.03.02.02.001,

Höchstausmaß der Direktionszulage laut Artikel 76 des vorgenannten Vertrags, mit Ausnahme jeglicher Vergütung für Überstunden, sowie die weiteren zusätzlichen Besoldungselemente laut Vertrag zuerkannt werden“;

Festgestellt, dass der Regionalrat in der Sitzung vom 21. November 2018 Herrn Luca Guglielmi zum Vizepräsidenten des Regionalrates gewählt hat;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 18. Dezember 2020, Prot. Nr. 4064, mit dem der Vizepräsident Luca Guglielmi darum ersucht, Herrn D. C., geboren in/am– omissis -, wohnhaft in – omissis - mittels befristetem Vertrag in Vollzeit gemäß Artikel 13 des in den Prämissen angeführten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol zwecks Erledigung der Aufgaben eines persönlichen Referenten aufzunehmen;

Zur Kenntnis genommen, dass Herrn D. C. gemäß Artikel 90 des genannten Tarifvertrages, die Besoldung der Berufs- und Besoldungsklasse C3 im nachstehend angeführten Ausmaß zusteht:

- das Tarifgehalt in Höhe von 24.780,00 Euro brutto jährlich;
- die Sonderergänzungszulage in Höhe von 6.696,00 Euro brutto jährlich;
- den fixen Anteil der Funktionszulage in Höhe von 152,00 Euro brutto monatlich;
- den variablen Anteil der Funktionszulage in Höhe von 100,00.- Euro brutto monatlich;
- die Vergütung von 1.601,10 Euro brutto monatlich entsprechend dem Höchstbetrag der Direktionszulage, die nach denselben Modalitäten wie das Gehalt unter Ausschluss jeglichen Überstundengeldes zuzuerkennen ist.

Festgestellt, dass die finanziellen Mittel auf folgenden Kapiteln vorhanden sind:

- 400 des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.006 und U.1.01.01.01.008,
- 401 des Finanzkontenplans U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003 und U.1.01.02.01.999,
- 408 des Finanzkontenplans U.1.03.02.02.001,

- 409 del piano finanziario U.1.02.01.01.001

del bilancio finanziario gestionale 2021-2022-2023 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 22 dicembre 2020, n. 65;

Visto l'articolo 11 del Regolamento interno;

d e l i b e r a

1. Di prendere atto delle dimissioni del dott. M. I. dall'incarico di Segretario particolare del Vicepresidente Guglielmi con decorrenza 01.01.2021;

2. Di assumere il sig. D. C., nato a/il – omissis - e residente a – omissis -, con contratto di lavoro a tempo determinato, a tempo pieno, ai sensi dell'articolo 13 del Testo coordinato del regolamento organico del personale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige in premessa citato per svolgere le funzioni di segretario particolare del Vicepresidente del Consiglio regionale signor Luca Guglielmi dal 01 gennaio 2021 e comunque non oltre la durata in carica dello stesso.

3. di attribuire al sig. D. C. il trattamento economico previsto dall'articolo 90 del contratto collettivo sopra citato nelle seguenti misure:

- lo stipendio tabellare pari a euro 24.780,00 annue lorde;
- l'indennità integrativa speciale nella misura di euro 6.696,00 annue lorde;
- l'indennità di funzione parte fissa nella misura di euro 152,00 mensili lorde;
- indennità di funzione parte variabile nella misura di euro 100,00.- mensili lorde;
- un compenso di euro 1.601,10 mensili lorde, pari alla misura massima dell'indennità di direzione, da attribuire con le stesse modalità dello stipendio e con l'esclusione di ogni compenso per lavoro straordinario;

4. di dare atto che allo stesso si applicano le norme che regolano il trattamento giuridico, economico e previdenziale previsto per i dipendenti del Consiglio regionale;

5. di dare atto che il rapporto di lavoro a

- 409 des Finanzkontenplans U.1.02.01.01.001

des Gebarungshaushalts 2021-2022-2023, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 22. Dezember 2020;

Nach Einsicht in den Artikel 11 der Geschäftsordnung;

b e s c h l i e s s t:

1. Die Kündigung des persönlichen Referenten des Vizepräsidenten Guglielmi, Herrn Dr. M. I. mit Wirkung vom 01.01.2021 zur Kenntnis zu nehmen;

2. Herrn D. C., geboren in/am – omissis -, wohnhaft in – omissis -, mit befristetem Arbeitsvertrag in Vollzeit im Sinne des Artikels 13 des in den Prämissen erwähnten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol aufzunehmen, um vom 01. Jänner 2021 und höchstens für die Dauer der Amtszeit des Vizepräsidenten die Aufgaben eines persönlichen Referenten des Vizepräsidenten des Regionalrates Luca Guglielmi zu verrichten.

3. Herrn D. C. die Besoldung laut oben genanntem Tarifvertrag und insbesondere gemäß Artikel 90 im nachstehend angeführten Ausmaß zuzuerkennen:

- das Tarifgehalt in Höhe von 24.780,00 Euro brutto jährlich;
- die Sonderergänzungszulage in Höhe von 6.696,00 Euro brutto jährlich;
- den fixen Anteil der Funktionszulage in Höhe von 152,00 Euro brutto monatlich;
- den variablen Anteil der Funktionszulage in Höhe von 100,00 Euro brutto monatlich;
- die Vergütung von 1.601,10 Euro brutto monatlich entsprechend dem Höchstbetrag der Direktionszulage, die nach denselben Modalitäten wie das Gehalt unter Ausschluss jeglichen Überstundengeldes zuzuerkennen ist.

4. Zur Kenntnis zu nehmen, dass für den Genannten die Bestimmungen betreffend die dienst-, besoldungs-, und vorsorgerechtliche Verwaltung des Personals des Regionalrats gelten.

5. Das befristete Arbeitsverhältnis kann

tempo determinato potrà comunque cessare anche prima della scadenza con il venir meno del rapporto fiduciario collegato alle funzioni ricoperte;

6. di dare atto che alla spesa di cui sopra si farà fronte con le somme già impegnate sui capitoli del bilancio finanziario gestionale 2021-2022-2023, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 22 dicembre 2020, n. 65:

- 400 del piano finanziario U.1.01.01.01.006 e U. 1.01.01.01.008,
- 401 del piano finanziario U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003 e U.1.01.02.01.999,
- 408 piano finanziario U.1.03.02.02.001,
- 409 del piano finanziario U.1.02.01.01.001.

auf jeden Fall auch vor der vorgesehenen Dauer beendet werden, falls das mit den Aufgaben verbundene Vertrauensverhältnis nicht mehr gegeben ist.

6. Die oben angeführte Ausgabe wird mit den bereits auf den nachstehenden Kapiteln des mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 22. Dezember 2020 genehmigten Gebarungshaushalts für die Jahre 2021-2022-2023 zweckgebundenen Mitteln gedeckt:

- 400 des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.006 und U. 1.01.01.01.008,
- 401 des Finanzkontenplans U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003 und U.1.01.02.01.999,
- 408 des Finanzkontenplans U.1.03.02.02.001,
- 409 des Finanzkontenplans U.1.02.01.01.001.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet